

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del Fabricante/Manufacturer Name/ Nome do Fabricante : PRAGMATICA GRUPO EUROPEO, S.L
 Dirección/Address/Endereço: Tapissers 10 Poligono Industrial Els Mollons
 Código Postal , Ciudad/Postal Code ,City/Código Postal, Cidade: 46970 Alaquas VALENCIA
 Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto/We declare under our responsibility that the product/
 Declaramos sob nossa responsabilidade que o produto:
 Descripción del Producto/Product description/Descrição do produto : Secador pelo/Hair dryer/Secador de Cabelo
 Modelo/Model/Modelo: HD 7182AC
 Marca/Brand/Marca: COMELEC
 Es conforme con la legislación de la Unión Europea cumpliendo las directrices 2004/108/EU/
 It complies with the European Union legislation in compliance with the 2004/108 / EU guidelines/
 Está em conformidade com a legislação da União Europeia em conformidade com as orientações 2004/108 / UE
 Se aplican los estándares/The standards apply/Os padrões se aplicam:
 EN 55014-1: 2006+A1:+A2:
 EN 55014-2: 1997+A1:+A2:
 EN 61000-3-2:2006+A1:+A2:
 EN 61000-3-3:2013
 Nombre/Name/Nome: Pablo Gonzalez
 Cargo/Position/Posição: Administrador
 Fecha/Date/Data: 10 Enero 2020
 Firma/Signature/Assinatura: 

Pragmatica Grupo Europeo, S.L
 Tapissers 10 Poligono Industrial Els Mollons
 46970 Alaquas VALENCIA Tfno. 963 313 252

USUARIO/USER/USUÁRIO::.....

FECHA VENTA/DATE OF SALE/DATA DE VENDA:
 FIRMA Y SELLO DEL VENDEDOR /SELLER'S SIGNATURE AND SEAL/ASSINATURA E SELO DO VENDEDOR

IMPORTANTE: Para hacer efectiva la garantía, el VENDEDOR debe llenar, firmar y timbrar este Certificado.
 Para recibir atención bajo las condiciones expuestas en este certificado, sírvase presentar al Servicio Técnico Autorizado,
 este documento junto a la Factura de Compra.
 IMPORTANT: To make the guarantee effective, the SELLER must complete, sign and stamp this Certificate.
 To receive care under the conditions set forth in this certificate, please submit to the Authorized Technical Service,
 This document next to the Purchase Invoice.
 IMPORTANTE: Para tornar a garantia efetiva, o VENDEDOR deve preencher, assinar e carimbar este Certificado.
 Para receber atendimento sob as condições estabelecidas neste certificado, envie para o Serviço Técnico Autorizado,
 Este documento ao lado da fatura de compra.

INFORMATION ON RECYCLING.

Disposal of the old appliance, the European Directive 2002/96 / EC in waste equipment Electrical and Electronic (WEEE), establishes that old appliances can not be thrown as municipal waste without normal classification. Appliances have to be collected separately with the aim to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.
 The symbol "container with wheels" crossed out on the product reminds you of obligation, that when you dispose of the device must be collected separately.
 Consumers should contact the local or retail authority to obtain information about the correct disposal of your old device.



Comelec

MANUAL DE INSTRUCCIONES SECADOR DE PELO PROFESIONAL MODELO HD 7182AC



ADECUADO PARA USO FAMILIAR.
 Este producto es solo para uso doméstico

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo : HD 7182AC
 Voltaje: 220-240V ~
 Frecuencia: 50 Hz
 Potencia: 2.000 W
 Motor: AC DE ESCOBILLAS

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE PONER EN MARCHA. NO MANIPULE ESTE SECADOR DE PELO INTERNAMENTE.

Los textos, fotos, colores figuras y datos corresponden al nivel actual técnico del momento en que se han impreso. Nos reservamos el derecho a modificaciones motivadas por el desarrollo permanente de la técnica en nuestros productos

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD: Importantes Consejos de Seguridad

LEA LAS INSTRUCCIONES: Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. los niños no jugarán con el aparato. la limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

*** Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.* Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.** *Si el cable de suministro está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente o servicio, por personas cualificadas con el fin de evitar peligro. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua, de bañeras, duchas, cuencos u otros recipientes que contienen agua. Cuando el secador de pelo se utiliza en un cuarto de baño, desenchufarlo después de su uso por la proximidad al agua que presenta un riesgo incluso cuando el secador de pelo está apagado: Para protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una operación residual nominal de la corriente no superior a 30 mA es aconsejable en los circuitos eléctricos que alimentan el cuarto de baño. Pregunte a su instalador para asesoramiento. Este secador de pelo en caso de fijarlo, se debe colocar fuera de alcance de una persona que este bañándose o duchándose. Siem pre desconéctelo inmediatamente de después usar. No se puede usar en el agua.No sumerja el aparato en el agua ni en ningún líquido. Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. **AVISO**-para reducir el riesgo de descarga eléctrica o quemadura: Nunca descuide el aparato cuando este conectado. Este aparato es solo para uso domestico. El cable debe mantenerse lejos de cualquier superficie caliente. No enrolle el cable sobre el aparato. No tape la entrada de aire, Mantenga su pelo lejos de la abertura de entrada de aire.No tape la entrada de aire, Mantenga su pelo lejos de la abertura de entrada de aire.No use el aparato con el cable tirante.No aplique sobre los ojos.Durante el uso puede calentarse algún accesorio. déjelo enfriar antes de tocarlo. No deje el aparato sobre una superficie cuando este funcionando.Cuando esté usando el aparato, la entrada de aire debe estar lejos de su pelo.

CUANDO USE EL SECADOR EN EL BAÑO, DESCONÉCTELO DESPUÉS USARLO

No utilizar el aparato en caso de que el cablese haya dañado, si no funciona correctamente, si ha sido sometido a caídas o daños. Acudir a un Centro de asistencia para el control y la reparación. No utilizar al aire libre o en lugares en los que se empleen productos nebulizadores(espray) u oxígeno. No utilizar empalmes. Durante su uso, mantener el pelo lejos de las tomas de aire.

INSTRUCCIONES DE USO: Compruebe que el voltaje del aparato coincide con el de la red eléctrica de su domicilio. Asegúrese de que interruptor este en posición "0". Introduzca el enchufe en la base. Con el pulsador A  para maxima velocidad y maximo calor, si lo coloca en  sera para media velocidad y menor calor. En la posición "0" es parado. El pulsador B es para graduar el flujo de aire caliente.Flujo de aire frío, después de secar el cabello, puede usar el botón "Cool" para configurar el estilo con un flujo continuo de aire frío. Seque su cabello haciendo movimientos de cepillado mientras sostiene la secadora a una pequeña distancia de su cabello.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO: Mantenga el aparato limpio para su correcto funcionamiento. Nunca obstruya la entrada ni salida de aire, podría recalentarse el aparato. La manipulación del aparato por personas ajenas al servicio técnico oficial constituye un riesgo para la seguridad es motivo de anulación de la garantía oficial. Desenrolle el cable antes de usar el aparato. Guarde el aparato en un lugar fresco y seco. Manténgalo lejos del alcance de los niños.Utilizando para la primera vez. • **Importante:** Durante los primeros minutos de la utilización por primera vez, usted puede observar un ligero olor a quemado. Esto es normal y no tiene por qué causar preocupación. **Instrucciones Importantes de seguridad:** Use el aparato con un cuidado especial cuando los niños estén cerca y siempre con precaución: **LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAMENTE ANTES USARLO. MANTENGALO LEJOS DEL AGUA**



DOCUMENTO DE GARANTIA / GUARANTEE DOCUMENT

Gracias por haber adquirido este producto COMELEC, este aparato ha sido chequeado en todos sus componentes minuciosamente, por lo que garantizamos el funcionamiento correcto, pero para que esto sea así necesitamos que USTED lea atentamente el libro de instrucciones, pues así contribuirá al mejor rendimiento de este artículo.

P.G.E.S.L garantiza al comprador de este producto, una garantía total de DOS AÑOS, rigiéndose por las condiciones establecidas cuya regulación se encuentra en el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, (art. 114 a 127)

P.G.E.S.L se compromete a que las reparaciones sean totalmente gratuitas, mano de obra y recambios, incluidos.

El Servicio de Asistencia Técnica resolverá cualquier reparación que eventualmente pudiera precisar este aparato. Revise atentamente el LIBRO DE INSTRUCCIONES que se incluye, sobre el uso, mantenimiento y conservación del aparato. Cualquier anomalía que pudiera producirse por la inobservancia de tales instrucciones no quedará amparada por la garantía. La fecha de venta del aparato, a efectos de plazo de garantía, será la que figure en la factura de compra.

Operatividad de la garantía: Por lo que se refiere a todos aquellos defectos de conformidad detectados por el técnico, que se manifiesten en un plazo de seis meses desde la entrega del bien, se supone que ya existían en dicha fecha, la intervención será totalmente gratuita, (a menos que ésta hipótesis sea incompatible con la naturaleza o la índole del defecto de conformidad).

Durante los siguientes dieciocho meses, deberá ser el usuario quien demuestre. Que la falta de conformidad ya venía en el momento de la entrega.

Thank you for purchasing this COMELEC product, this device has been checked in all its components meticulously, so we guarantee the correct operation, but for this to be the case we need that YOU read the instruction book carefully, as this will contribute to the best performance of this article.

P.G.E. S.L guarantees to the buyer of this product, a total guarantee of TWO YEARS, governed by the established conditions whose regulation is found in Royal Legislative Decree 1/2007 of 16 December, November, which approves the revised text of the General Law for the Defense of Consumers and Users, (articles 114 to 127)

P.G.E. S.L is committed to repairs are completely free, labor and spare parts, including.

The Technical Assistance Service will resolve any repairs that may be required by this apparatus. Carefully review the INSTRUCTION BOOK included, on the use, maintenance and conservation of the device. Any anomaly that could occur due to the non-observance of such instructions will not be protected for the guarantee. The date of sale of the device, for the purposes of warranty period, will be that which appears on the purchase invoice. Guarantee operation: As regards all those compliance defects detected by the technical assistance, which are manifested within six months of the delivery of the goods, it is assumed that they already existed on that date, the intervention will be completely free, (unless this hypothesis is incompatible with the nature or nature of the conformity defect).

During the following eighteen months, it must be the user who demonstrates. That the lack of conformity It was coming at the time of delivery.

Obrigado por adquirir este produto COMELEC este dispositivo foi verificado em todos os seus componentes meticulosamente, por isso garantimos o funcionamento correto, mas para isso é necessário. VOCÊ leu cuidadosamente o manual de instruções, pois isso contribuirá para o melhor desempenho deste artigo.

P.G.E. S.L garante ao comprador deste produto, uma garantia total de DOIS ANOS, regida pelo condições estabelecidas cuja regulamentação se encontra no Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de Novembro, que aprova o texto revisado da Lei Geral de Defesa do Consumidor e Usuários, (artigos 114 a 127)

P.G.E. S.L está empenhada em reparos são completamente livres, mão de obra e peças de reposição, inclusive. O Serviço de Assistência Técnica resolverá todos os reparos que este dispositivo possa exigir.

Reveja cuidadosamente o LIVRO DE INSTRUÇÕES incluído, sobre a utilização, manutenção e conservação do dispositivo. Qualquer anomalia que possa ocorrer devido à não observância de tais instruções não será coberta a garantia. A data de venda do dispositivo, para fins do período de garantia, será aquela que aparece na fatura de compra. Operação de garantia: Em relação a todos os defeitos de conformidade detectados pelo assistência técnica, que se manifestam no prazo de seis meses a contar da entrega das mercadorias, presume-se que já existiam em dita data, a intervenção será totalmente gratuita (a menos que essa hipótese seja incompatível com o natureza ou natureza do defeito de conformidade). Durante os dezoito meses seguintes, deve ser o usuário que demonstra. Que a falta de conformidade já chegou no momento da entrega.

FABRICADO CHINA PARA COMELEC / MANUFACTURED CHINA FOR COMELEC

INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLAJE.

Eliminación del electrodoméstico viejo Directiva Europea 2002/96 / CE sobre residuos de aparatos eléctricos y Electrónicos (RAEE), establece que los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados como basura municipal sin clasificar normal. Aparatos tienen que ser recogidos por separado con el fin de optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo "contenedor con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación, que cuando se deshaga del aparato debe ser recogido por separado. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su viejo aparato.



INFORMAÇÃO SOBRE RECICLAGEM.

Eliminação do antigo aparelho Directiva Europeia 2002/96 / CE sobre resíduos de eletrodomésticos e Eletrônicos (WEEE), afirma que os aparelhos idosos não podem ser jogados fora como lixo municipal sem classificar normal. Os aparelhos devem ser recolhidos por separados para otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que eles contêm e reduzem o impacto sobre o Saúde humana e meio ambiente.

Para devolver ou o dispositivo usado, use os sistemas de devolução e colagem ou entre em conta como ou Estabelecimento onde você compra ou produto. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente seguro



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA: Dicas de segurança importantes

LEIA AS INSTRUÇÕES: Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e com precaução. Os perigos envolvidos. As crianças não vão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.* Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.* As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo. *Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente ou serviço, por pessoas qualificadas para evitar perigos. **AVISO:** Não use este aparelho perto de água, banheiras, chuveiros, tigelas ou outros recipientes que contenham água. Quando o secador de cabelo se utiliza em um quarto de banho, desenchufá-lo depois de seu uso por la proximidad al agua que presenta un riesgo incluso cuando el secador de pelo está apagado: Para protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) com uma a corrente de funcionamento residual nominal não superior a 30 mA é aconselhável nos circuitos elétricos que alimentam a casa de banho. Peça conselhos ao seu instalador. Este secador de cabelo, se fixo, deve ser colocado fora do alcance de uma pessoa que esteja tomando banho ou tomando banho. Sempre desligue imediatamente após o uso. Não pode ser usado em água. Não mergulhe o dispositivo em água ou qualquer líquido. Se o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente. **AVISO-**Para reduzir o risco de choque elétrico ou queimaduras: Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando conectado. Este aparelho é apenas para uso doméstico. O cabo deve ser mantido longe de superfícies quentes. Não enrole o fio ao redor do aparelho. Não cubra a entrada de ar, mantenha seu cabelo longe da abertura de entrada de ar. Não cubra a entrada de ar. Mantenha o cabelo longe da abertura de entrada de ar. Não use o aparelho com o fio esticado. Não aplique nos olhos. Durante o uso, alguns acessórios podem ficar quentes. Deixe esfriar antes de tocá-lo. Não deixe o aparelho sobre uma superfície durante o funcionamento. Quando estiver usando o aparelho, a entrada de ar deve ficar longe do seu cabelo.

AO USAR O SECADOR NO BANHEIRO, DESLIGUE-O APÓS O USO

Não use o aparelho se o cabo estiver danificado, se não estiver funcionando corretamente, se tiver caído ou estiver danificado. Vá a um Centro de Assistência para controle e reparo. Não use ao ar livre ou em locais onde são usados produtos nebulizadores (spray) ou oxigênio. Não use emendas. Durante seu uso, mantenha os cabelos afastados das entradas de ar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Verifique se a tensão do aparelho corresponde à da rede elétrica da sua casa. Certifique-se de que o interruptor está na posição "0". Insira o plugue na base. Com o botão A  para velocidade máxima e calor máximo,  se você colocá-lo será para velocidade média e menos calor. Na posição "0" é parado. O botão B é para ajustar o fluxo de ar quente. Fluxo de ar frio, após a secagem do cabelo, você pode usar o botão "Cool" para definir o estilo com um fluxo contínuo de Ar frio. Seque o cabelo com movimentos de escovação enquanto segura o secador a uma pequena distância do  cabelo.

INSTRUÇÕES DE USO E MANUTENÇÃO: Mantenha o aparelho limpo para seu correto funcionamento. Nunca obstrua a entrada ou saída de ar, o aparelho pode superaquecer. A manipulação do aparelho por pessoas alheias ao serviço técnico oficial constitui um risco de segurança e é motivo de anulação da garantia oficial. Desenrole o fio antes de usar o aparelho. Guarde o dispositivo em local fresco e seco. Por favor, mantenha-o longe das crianças. Usando pela primeira vez. • Importante: Durante os primeiros minutos do primeiro uso, você pode sentir um leve cheiro de queimado. Isso é normal e não é motivo de preocupação. Instruções importantes de segurança: Use o aparelho com cuidado especial quando crianças estão próximas e sempre com cuidado:

LEIA AS INSTRUÇÕES COMPLETAMENTE ANTES DE USAR. MANTENHA-O LONGE DA ÁGUA

Comelec

INSTRUCTION MANUAL PROFESIONAL HAIR DRYER MODEL HD 7182AC



SUITABLE FOR FAMILY USE.
This product is for home use only.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:	HD 7182AC
Voltage:	220-240V ~
Frequency:	50 Hz
Power:	2.200 W
Motor:	MOTOR "AC"

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY OF THIS MANUAL BEFORE STARTING. DO NOT HANDLE THIS HAIR DRYER INTERNALLY.

The texts, photos, colors, figures and data correspond to the current technical level from the moment they have been printed. We reserve the right to modifications motivated by the permanent development of the technique in our products

SAFETY PRECAUTIONS: Important Safety Tips

READ INSTRUCTIONS: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe and undertand the hazards involved. children will not play with the appliance. cleaning and user maintenance shall not be performed by children unless they are over 8 years of age and supervised.* Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.* Children should be supervised to ensure that they do not play with the device. *If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its agent or service, by qualified persons in order to avoid danger. **WARNING:** Do not use this appliance near water, bathtubs, showers, bowls or other containers that hold water. When the hair dryer is used in a bathroom, unplug it after use because of the proximity to water that presents a risk even when the hair dryer is turned off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with a Rated residual operation current not exceeding 30 mA is advisable in electrical circuits that feed the bathroom. Ask your installer for advice. This hair dryer, if fixed, should be placed out of reach of a person who is bathing or showering. Always unplug immediately after use. It cannot be used in water. Do not immerse the device in water or any liquid. If the appliance falls into water, unplug it immediately. **WARNING-**To reduce the risk of electrical shock or burns: Never leave appliance unattended when plugged in. This appliance is for domestic use only. The cord should be kept away from any hot surfaces. Do not wrap the cord around the appliance. Do not cover the air inlet, Keep your hair away from the air inlet opening. Do not cover the air inlet. Keep your hair away from the air inlet opening. Do not use the appliance with the cord taut. Do not apply on eyes. During use some accessories may become hot. let it cool before touching it. Do not leave the device on a surface when it is working. When you are using the device, the air intake should be away from your hair.

WHEN USING THE DRYER IN THE BATHROOM, UNPLUG IT AFTER USE



Do not use the appliance if the cable has been damaged, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged. Go to an Assistance Center for control and repair. Do not use outdoors or in places where nebulizer products (spray) or oxygen are used. Do not use splices. During its use, keep the hair away from the air intakes.

INSTRUCTIONS FOR USE: Check that the voltage of the appliance matches that of the electrical network in your home. Make sure the switch is in the "0" position. Insert the plug into the base. With button A for maximum speed and maximum heat,  if you place it on it will be for medium speed and less heat. In position "0" it is stopped. Button B is for adjusting the flow of hot air. Cold air flow, after drying the hair, you can use the "Cool" button to set the style with a continuous flow of Cold air. Dry your hair using brushing motions while holding the dryer a small distance from your hair. 

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE: Keep the device clean for its correct operation. Never obstruct the air inlet or outlet, the appliance could overheat. The manipulation of the device by people other than the official technical service constitutes a safety risk and is grounds for the cancellation of the official guarantee. Unwind the cord before using the appliance. Store the device in a cool, dry place. Please keep it away from children. Using for the first time. • Important: During the first few minutes of first time use, you may notice a slight burning smell. This is normal and is not cause for concern. Important Safety Instructions: Use the appliance with special care when children are nearby and always with caution:

READ INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE USE. KEEP IT AWAY FROM WATER

Comelec

MANUAL DE INSTRUÇÕES SECADOR DE CABELO PROFISSIONAL MODELO HD 7182AC



ADEQUADO PARA USO DA FAMÍLIA.
Este produto é apenas para uso doméstico.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo:	HD 7182AC
Tensão:	220-240V ~
Frequência:	50 Hz
Potência:	2.200 W
Motor:	ESCOVA AC

POR FAVOR LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ANTES DE POR O APARELHO EM FUNCIONAMENTO. NUNCA MANIPULE INTERNAMENTE.

Os textos, fotos, cores, figuras e dados deste manual correspondem ao nível técnico no momento da sua impressão. Reservamo-nos o direito de introduzir modificações, motivadas pelo desenvolvimento técnico dos nossos produtos